

prípravliv

Revocabilis, widerbringlich. kar se móre našaj
perprávití, našaj poklízati, našaj vféti: našaj
perprávliv, našaj sadoblív, jemlív.

prpravio

Widerbringlich. nasáj pèrnefliu, nasáj pèr-
právlju, sadobliu, poklizhliu: supet popráv-
liu, ali kar se more supet popráviti, nasáj
sadobíti, poklízati. Reparabilis, revocabilis.

pripravnik

Abrogator. Aufheber. gori vsdignivix,
doli perpravnik ene navade ali postave.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 4

pripravnost

Promptitudo, fertigkeit. rózhnost, vmétalnost,
hitrùst, flóshnost: volnùst, perprávnost.

HIPOLIT: Dict. I , 517

pripravnost

Aptitudo, bequemblichkeit. spravnost, perlöshnost,
sloshnost, perpravnost.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 44

prípravnosť

Dispositio, ordnung, ordentliche schikung.
órdenga, savkása: spravnosť, perprávnost,
slošnosť.

pripravnost

Habilitas, geschicklichkeit. rózhnost, per-
právnost, flofhnost, vmétalnost.

prípravnosť

Willfährigkeit. radovòlnost, volnúst, pèrprávnost, pokórnost, podlóshnost. lubentia, promtitudo, obedientia, obsequium.

prípravnosť

Geschicklichkeit, füglichkeit. vmétalnost, per-
právnost, spodóbnost, rájmnost. Habilitas, Conve-
nientia, aptitudo, Congruentia.

HIPOLIT: Dict. II,

prípravnosť

Busfertigkeit. spokornítnost, énu flífsanie
h'ti pokúri, pokúre shélnost, perprávnost
h'ti pokúri. poenitentiae studium: melioris
vitae studium.

приправност

Fertigkeit, perpravnost, hitrost, ročnost.
Habilitas, mobilites, agilitas.

HIPOLIT: Dict. II, 60

prípriči - řem

Unterschlagen, still halten, als mit rossen,
wagen etc. vmejs sklépati, skleníti, pèrprézhi,
tíhu dersháti, poštáti s'kóynmi s vúsom. Inter-
jungere equos, currum etc.

prĕprĕšati

Aftringo, zuestrengen einpressen, zuebinden.
pertífniti, pĕrprĕšati, perzvénkati, savésati,
pervésati, možhnú stískati, svésati.

pripreti

Cludo, beschliessen. zaprejeti, zarleniti, zarlejni
pati, perprejeti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 102

prípiti

Zukommen, herzukommen. príti, perpríti, per-
stópiti, se perblíšhati. Accedere, Advenire.

príprt

Halb offen. na pol odpért, perpért. semiapertus.

HIPOLIT: Dict. II,

84

pripustek
i

Permiffus, Verwilligung, erlaubnis, Zulassung.

perpustik, dopustik. permiffio tuo.

durch dein Zulassung. vobis traj perpustik.

stik, dopustik.

HIPOLIT: Dict. I, 455

pripustiti

Tribus, geben, Zulassen, Zuschreiben. dáti,
dájati, per - ali dopustíti, permérjati, per-
pífsati.

pripustiti

Tolero, leiden, ertragen, erdulden. tarpéjti,
potarpéjti, prestáti, prenéstí, pretarpéjti,
túdi perpustíti, sa dóbru ~~n~~ iméjti, ali vséti.

HIPOLIT: Dict. I

, 670

pripustiti

Violenter.

tolerare violenter. sehr Vngern gestatten.
sýlnu nerádu perpustíti.

HIPOLIT: Dict. I

, 714

prípustiti

Vergunnen, Zulassen. pèrvoszíti, dopust íti, pè-
puftíti. permittere, concedere, sinere, Copiam facere.

presustiti

Zulassen, hinzulassen gehen. é niga k'fébi pu-
stíti, pèrpustíti, notèr pustíti. Admittere
aliquem: Copiam sui facere alicui.

pripustiti

nicht lassen Zukommen. ne pustiti k'fébi príti,
dohód, ali prihód nepèrpustiti, vse dohódke sa-
préjti, vse prístópke saprézhi, saloshíti. pro-
hibere aditum, repellere, aditum alicui praecludere,
omnes Claudere auditus.

prípustiti

Verhengen, Zulassen. pèrpuftíti, dopuftíti, vsháffati.
permittere, Concedere, indulgere.

pripustiti

Veranlassen. énimu perlóshnoft, ali úrshoh dati,
pèrpuftíti.anfam praebere.

prípustiti

Zulassen, gestatten. pèrpuftíti, dopustíti,
dodejlíti, dovoszhíti, dèr'laubati. permit-
tere, Concedere.

pripustiti

die Zeit leidet es nicht. ta zhas nevtérpý, n
nepèrpuftý. tempus non patitur.

HIPOLIT; Dict. II, 115

pripustiti

Leiden, Zulassen. tĕrpĕjti, pĕrpustĭti, sa
dóbru imĕjti. Tolerare, ferre.

HIPOLIT: Dict. II, 115

prípustiti

Urlaub geben. flavú dati, ,odfláti, prozh po-
fláti, prozh puftíti: ábshid ali odhúdnio dá-
ti, odhód perpuftíti, éniga sholnéerja od voj-
ske oslobodíti. Exauctorare, dimittere: facere
poptestatem, Copiam: dare veniam: sacramento
militem absolvere.

prípustiti

Heimsezen, heimstellen. dopuštíti, perpuštíti,
domú poštávití, fraj puštíti. permettere,
Concedere, Copiam facere.

perpustiti

sich nicht weisen lassen. se nepustíti vishati,
nobénimu opominániu prostóra perpustíti. ad-
monitionibus locum non relinquere.

peripustiti

Gestatten, Zulassen. dopustiti, perpustiti.
indulgere, permittere.

HIPOLIT: Dict. II, 75

prípustiti

Larsen. Sularsen. dopustiti, prípustiti. per
mittere.

~~pristopiti~~ prispustiti

Nachgeber, weichen. odspiti, perpustiti.
Cedere, Concedere.

HIPOLIT: Dict. II, 129

prispustiti

Fas,

Fas et jura finunt. göttliche vnd weltliche
rechte lassen das zue. bófhje inu defhélske pos
postáve letù perpustjè.

presupposti

Nachlassen, gestatten. dopusťiti, pèrpustiti,
persaneťti. indulgere, Concedere.

prípustiti

Relinquo, verlassen, hinterlassen. pustíti,
popustíti, řapustíti. Zuelassen. perpustíti,
dopustíti.

prípustiti

Vergünstigen, erlauben. prévoshiti, perpustiti.
permittere.

HIPOLIT: Dict. II, 209

perpustiti

Hinzulassen. nóter puſtíti, perpuſtíti.

Admittere.

prípustiti

Vermilligen. pèrvoliti, dopustiti, pèrpustiti.
Annucere, indulgere, concedere, pèrnittere.

HIPOLIT: Dict. II, 221

pripustiti

Bewilligen. pèrvolíti, pèrterdíti, svojo
vólo dáti: dopustíti, pèrpustíti.

Sihe Confentio, assentior, Comprobo, Concedo,
permitto.

prípustiti

Darwider. súpér. Contra. ich bin nicht
darwider. jest něj sem súpér, jest per-
pustím. Concedo, permitto, non repugno.

HIPOLIT; Dict. II, ³⁹

peripustiti

Erlauben, Zulassen. dopustiti, pèrpustiti,
pustiti: derláubati. permittere, Concedere,
Copiam alicui facere.

HIPOLIT; Dict. II⁵⁴

peripustiti

Annahmen, Zulassen. peripustiti, depustiti. s.
admitto.

HIPOLIT: Dict. II, 9

perpustiti

Immitto,
immittere injuriam in aliquem. einem ein
Umbild zusetzen. imimmo éno Privatkunst
perpustiti.

pripustiti

Approbo, bewähren, ihm lassen gefallen, machen das man ein
ding gut heisse. Approbati; perscrutati; si pusti
dopusti ali pusti; de se una rejal dobru reke inu
perpusti. pervoliti; potirditi.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 46

prípustiti

Sino, lassen. pustíti, dopustíti, perpustíti.

HIPOLIT: Dict. I, 608

prípustiti

Funesto, leid zustatten, beflecken. énu fha-
luvájne perpustíti. en kray s merlýzhom omáde-
fhití, vnezhédítí.

presupposti

admitto, ruellesseu, erulasseu, eruführen.
presupposti, dopposti: notèe postposti: notèe
pellati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi) 14

prípustiti

Concedo, weichen, zugeben. nasáj ťtopíti, od-
ťtopíti, nah dati, ťe vmakníti: dodelítì, do- ali
pèrpustítì.

prípustiti

Concedens, der weicht, nachgibt, zuelasset.
katéri odstópi, nah da ali pèrpufty: odstopleózh,
nah dajézh, dopuszheózh.

preipustiti

Compromitto, irgendzue bewilligen. k'eni rejzhi
pervolíti. einen schidrichter anzunemben bewilli-
gen. eniga reslozhnyka gori vseti pèrvolíti, pèr-
puftíti.

pripustiti

Equimentum, der lohn, so man gibt, um das
einer einen springhengst zu einer stuetten
last. lonu ali plázha, katéra se dája, de
éden éníga fhéjbza ali pastúha h'kobíli per-
pustý.

pripustiti

Indulgeo, vill nachlassen, willfahren. velíku
odpustíti, preglédati, fanésti, fanáshati, se
shónati, fashónati, perpustíti, dopustíti, k'vóli
bíti, pervolíti.

-pripustiti

Copia,
dicere copiam existimandi aliquid. enim erlaubten
das es möge etwas vertheilen. enimne pripustiti
nej kaj soditi.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepisi~~), 144

peripustiti

Permitto, erlauben, verwilligen, zulassen.
derláubati, pervollíti, perpustíti, dopustíti,
pustíti.

pripustiti

Venia,

dare alicui veniam. erlaubens geben. dopustiti,
perpustiti.

HIPOLIT: Dict. I, 700

pripustiti

Pro. 6. eleganter conjuguntur. pro eo, ut: pro
eo ac: pro eo ut temporis difficultas tulit.
wie es die schwerzeit zugegeben hat. kákor je
ta tefhàk zhafs dopústil, ali perpústil.

pripustiti se

Unverbotten. es ist unverbotten. nej prepovédanu,
je dopuszhénu, se pèrpušťý. Conceditur, permit-
titur.

prípustiti
prípustičajec^c
e

Indulgens, Milt, willfährig, dem man vill nah-
lasset. kroták, volán, fanášliu, preglédliu,
fashónliu, perpústliu, fanefseózh, perpuszheózh.

prípustiti
prípustěn

Quod.

quod si tibi liceret me accusare tamen non debebas. ob dir gleich erlaubt gewesen wäre mich anzuklagen, soltest du es doch nicht gethan haben. okù bi lih tébi perpuszhénu bilù méne fatohíti, toku vónder bi ti nebíl imèl sturíti.

prípustiti
prípustěn

Licet, es ist erlaubt, es stehet frey. je
perpuszhénu, dopuszhénu, sléjhernimu fraj
stoý: se spodóbi, se sprístoji.

prípustiti
prípustěn

Licet,

licet tibi esse bonum virum, du darffst wol
ein ehrlicher Mann seyn. tébi je perpuszhénu
en pósten mosh bíti.

prípustiti
prípustčen

Licitum est. es zimt sich, vnd ist nachgelassen.
se spodóbi, sprístoji, je dopuszhénu, perpuszhénu,
spodóbnu.

pripustiti
pripuščen

Admissus, zugelassen, nachgelassen, begangen.
pèrpusrčén, dopusrčén; odpusrčén; dopèrnèjsen

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 14

prípustiti
prípustiča

Impermifsus, das nicht zuegelassen, sonder verboten ist. kar nej dopuszhénu ali perpuszhénu, ámpak prepovedanu.

prípustiti
prípustěn

Concessus, nachgelassen, bewilliget. dopuszhén,
pèrpuszhén, pervólen, dodelén.

prípustiti
prípustěn

Situs, zugelassen. prípustěn.

HIPOLIT: Dict. I, 609

pripustiti
pripusćen

Permissus, vergünstiget, zugelassen. pervó-
szhen, pervóllen, perpús^hzhèn, dopuszhèn.

permissus
permissus

Permissus,

lege permissum est. es ist durchs gesaz zuge-
lassen. je skus postávo perpuszhénu.

prijaviti
prijavěn

Moratorius,

Moratoria cautio. Versicherung auf bestimmtes
Ziel zu bezahlen. sašhírajne tíga plazhíla na
en gvíshen zhafs perpuszhéniga odlúshka.

prípustiti
prípustěu

Žugelareu, Vergünstiget. perpusxlén, dopu-
xlén: R' énimu pusxlén. permisus, con-
cessus: admissus.

HIPOLIT: Dict. II, 278

pripustiti
pripushten

Fatalis, von gott geordnet. od búga perpus-
zhèn, vífhan, vsháfan, postávlen, odlózhén,
smértni.